

Welcome to HELLERAU

Welcome to HELLERAU and History	S. 2
Apartments, Hotels and Accommodation	S. 4
Directions and Ticket Information	S. 5
Map	S. 8
Supermarkets, Restaurants, Nightlife & Artlife	S. 10
Pharmacies and Emergency Ambulances	S. 14
Notes and Contacts	S. 15



Welcome

Dear artists, dear guests,

we would like to welcome you to HELLERAU and to Dresden. We hope that you will feel at home during your stay here. We will do our best to ensure that you will have a pleasant and inspiring time with us.

One of our goals is to make HELLERAU a place to meet and interact. We want to create a place for exchanging ideas, creative freedom and inspiration. We are therefore very pleased that you would like to contribute to this and that we can present your work.

This handbook will give you answers to some important questions that will provide you with orientation during your stay in Dresden. If you have any further questions, please contact us. We will gladly help you.

We are looking forward to meeting you at rehearsals, after the performances, in the garden or in the Festspielhaus and to being active together with you in HELLERAU.

Best regards

Carena Schlewitt and
the HELLERAU team

History

The HELLERAU myth is based on the vision of the craftsman and entrepreneur Karl Schmidt, who founded the Deutsche Werkstätten Hellerau and also created the first German garden city, the Hellerau housing estate, in 1909.

In 1911 the Festspielhaus Hellerau was built according to a design by the architect Heinrich Tessenow. Tessenow thus translated the visions of the stage designer Adolphe Appia and the music teacher Émile Jaques-Dalcroze into a spatial structure whose clarity and functional structure set the trend for modernity. The teachings of Émile Jaques-Dalcroze were also an alternative to the previous dance and theatre tradition. At the centre of these teachings is the „moving human being“, who is educated to become a complete individual through the targeted training of his rhythmic abilities. Among the students of Jaques-Dalcroze was the young Mary Wigman, who made expressive dance internationally known as a dancer, choreographer and dance teacher.

Until 1914 the Festspielhaus Hellerau attracted artists from all over Europe to Hellerau, including Rilke, Kafka, Diaghilev, Van de Velde, Kokoschka, Gropius, Van der Rohe, Werfel, Busoni, Milhaud, Le Corbusier, Nolde and Stefan Zweig.

Today, HELLERAU is one of the most important international centers of contemporary art in Germany and Europe. HELLERAU acts as an interdisciplinary co-production and guest performance house and offers contemporary arts dance, music, theatre, performance, media art and visual arts spaces for production and presentation. Since the 2018/2019 season, Carena Schlewitt has been the artistic director and, together with the HELLERAU team, implements the program with around 250 events per season. HELLERAU is a stage of the state capital Dresden and member of the alliance of international production companies.

Apartments, Hotels and Accommodation

Directions and Ticket Information

Akademiehotel
Königsbrücker Landstraße 2A
01109 Dresden
Ⓜ Dresden Infineon Nord
(Tram line 8)

Apartments Hellerau
Karl-Liebknecht-Str. 56
01109 Dresden
Ⓜ Festspielhaus Hellerau
(Tram line 8)

Best Western Hotel
Buchenstraße 10
01097 Dresden
Ⓜ Stauffenbergallee
(Tram line 8)

Courtyard Marriott Hotel
Stauffenbergallee 25A
01099 Dresden
Ⓜ Stauffenbergallee
(Tram line 8)

Garden Cottage Hotel
Hellerstraße 59 - 61
01109 Dresden
Ⓜ Kiefernweg
(Tram line 8)

Hotelpension Fliegerhorst
Moritzburger Weg 24, 01109
Dresden
Ⓜ Festspielhaus Hellerau
(Tram line 8)

mighty Twice Hotel Dresden
Königsbrücker Straße 121A
01099 Dresden
Ⓜ Stauffenbergallee
(Tram line 8)

By public transport (each way about 30 min.)

From Dresden Main Station

Option 1

Tram line 8 direction Hellerau (exit "Festspielhaus Hellerau")

Option 2

Tram line 7 direction Weixdorf (exit "Moritzburger Weg" – change to line 8 direction Hellerau (exit "Festspielhaus Hellerau")

From Dresden Bahnhof Neustadt

Option 1

S-bahn 2 direction airport (exit "S-BF. Industriegelände" – via the overpass to the tram stop "Industriegelände" – change to line 8 direction Hellerau (exit "Festspielhaus Hellerau")

Option 2

5 minutes walk along Antonstraße to the tram stop "Albertplatz" (at

the fountain) – tram line 8 direction Hellerau (exit "Festspielhaus Hellerau")

From Dresden Airport

Option 1

S-Bahn 2 direction Pirna Bahnhof (Exit "S-BF. Industriegelände" – via the overpass to the tram stop "Industriegelände" – change to line 8 direction Hellerau (exit "Festspielhaus Hellerau")

Option 2

Bus 80 direction Bhf. Klotzsche (exit "Zur neuen Brücke") – change to bus 70 direction Gompitz (exit "Brunnenweg") – change to tram line 8 direction Hellerau (exit "Festspielhaus Hellerau")

Use of the Tram Tickets

You can buy tickets for trams and buses at the ticket machines in the vehicles. Tickets for trains as well as for trams and buses can also be bought at the ticket machines at the station (attention: there are not ticket machines at every stop).

Important!

Please do not forget to stamp the tram tickets (single tickets/ day tickets/ week tickets) in the tram. In case you should be checked, please always carry your ticket with you.

The tickets are to be used as follows:

Single

A single trip with one change of trains within one hour throughout the city limits of Dresden

Day Ticket

Valid after one validation until 4 am the following day for multiple journeys throughout the city limits of Dresden

Weekly Ticket

valid after one validation until the 7th following day for multiple journeys throughout the city limits of Dresden

Further informations <https://www.dvb.de/en-GB/>



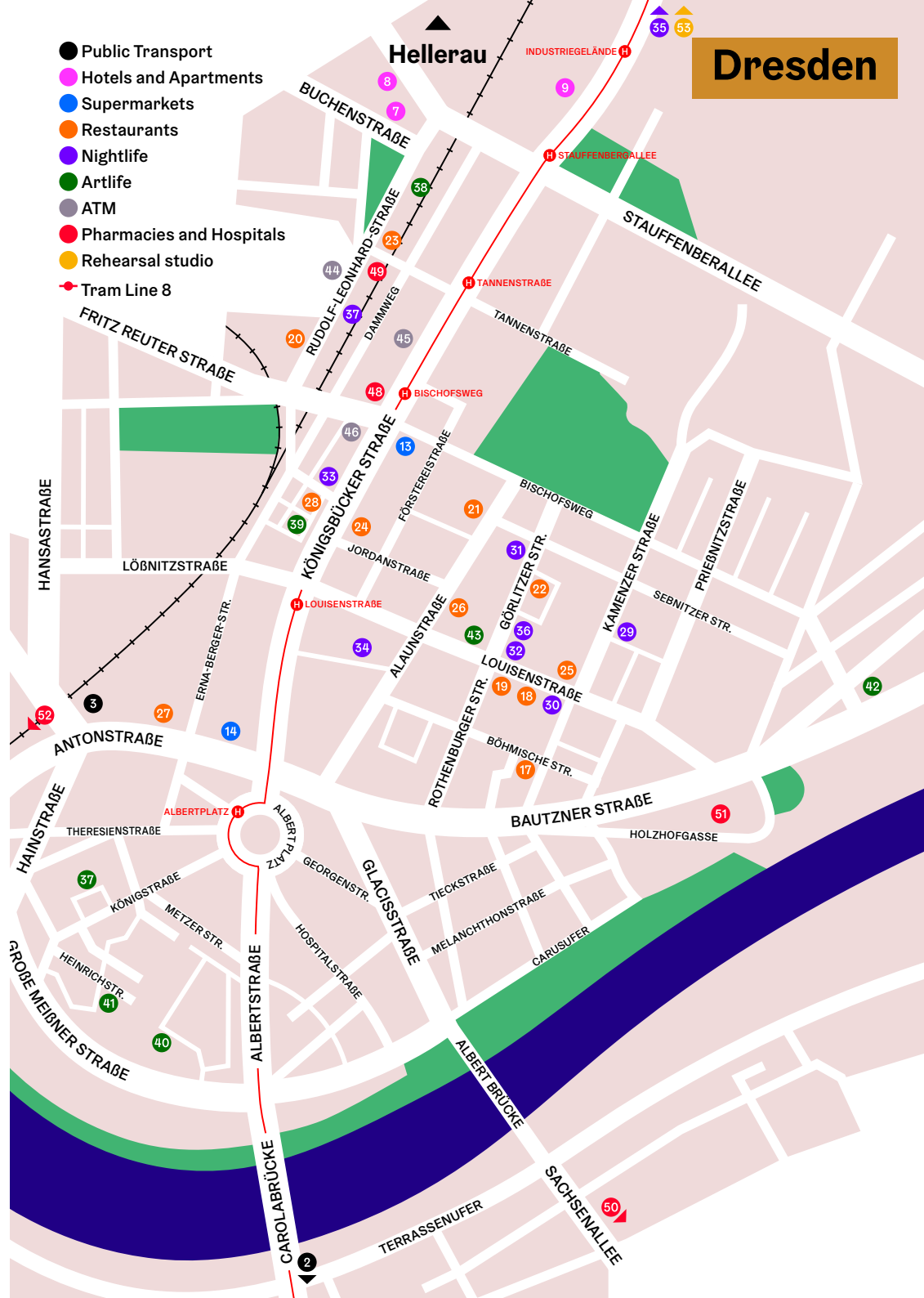
Hellerau



- 1 HELLERAU
- 2 Dresden Central Station
- 3 Train station Dresden-Neustadt
- 4 Dresden Airport
- 5 Highway Exit Hellerau
- 6 Apartments HELLERAU
- 7 Best Western Hotel
- 8 Courtyard Marriott Hotel
- 9 Quality Plaza Hotel
- 10 Garden Cottage Hotel
- 11 Akademiehotel
- 12 Hotel Pension Fliegerhorst
- 13 Denn's (Organic Produce)
- 14 Simmel
- 15 LIDL
- 16 Hellerau Market Bakery

- 29 Laika
- 30 Combo Bar
- 31 Plan B
- 32 Blue Note
- 33 Ostpol
- 34 Groovestation
- 35 objekt klein a
- 36 Thalia – Cinema, Coffee and Cigarettes
- 37 Pylon Lab
- 38 C. Rockefeller Center* for the contemporary Arts
- 39 Hole of Fame
- 40 Galerie Stephanie Kelly
- 41 Kunsthaus Dresden
- 42 Villa Wigman für TANZ e.V.
- 43 Projekttheater
- 44 Ostsächsische Sparkasse Dresden ATM
- 45 Commerzbank ATM
- 46 Euronet Geldautomat ATM
- 47 Siegfried-Apotheke – Pharmacy
- 48 Schauburg-Apotheke – Pharmacy
- 49 St. Pauli-Apotheke – Pharmacy
- 50 Universitätsklinikum – Hospital
- 51 Diakonissenkrankenhaus – Hospital
- 52 Dresden-Friedrichstadt – Hospital
- 53 Studio 210, Werner-Hartmann-Str. 6

Dresden



- Public Transport
- Hotels and Apartments
- Supermarkets
- Restaurants
- Nightlife
- Artlife
- ATM
- Pharmacies and Hospitals
- Rehearsal studio
- Tram Line 8

Supermarkets, Restaurants, Nightlife & Artlife

Supermarkets

Denn's (Organic)

Bischofsweg 11,
01099 Dresden
Mon – Sat 8 am – 9 am
Tramstation: Bischofsweg
(Direction: Südvorstadt)

Simmel

Albertplatz 2A,
01097 Dresden
Mon – Sat 8 am – 10 pm
Tramstation: Albertplatz
(Direction: Südvorstadt)

LIDL

Ludwig-Kossuth-Straße 49,
01109 Dresden
Mon – Sat 7 am – 9 pm
Tramstation: Brunnenweg
(Direction: Hellerau)

Hellerauer Marktbäcker

Markt 1, 01109 Dresden
Mon closed
Tue – Fri 6 am – 6 pm
Sat 6.30 am – 11 pm

All locations are close to the stations of tram line Nr. 8 and easy accessible.

Dresden-Neustadt

Dresden Neustadt offers a few small restaurants for all tastes, and has a lot of bars and clubs for the later hours. The best way to get there is go off the line 8 (direction: Südvorstadt) at the stop Louisenstraße and turn into Louisenstraße. You can just explore best from here.

Here are some tips to follow.

Culinary Delights

Raskolnikoff

Böhmische Str. 34,
01099 Dresden
T +49 351 804 57 06
Mon/Tue from 5 pm on
Wed – Sat from 12 am on
The Kunsthaus Raskolnikoff offers an excellent choice of food with regional and seasonal ingredients, changing daily specials, delicious drinks and a beautiful garden in the backyard. It is worth booking in advance.

Little India

Louisenstraße 58,
01099 Dresden
T +351 32 99 17
Mon closed
Tue – Sun 11am – 2 pm and
5:30 pm – 10:30 pm
Small but fine Indian restaurant with a large selection of vegetarian dishes.

Sapori d'Italia

Rothenburger Str. 46,
01099 Dresden
Mon – Sat 11:30 am – 3 pm
Mon – Thurs 6 pm – 9 pm
Fri – Sat 6 pm – 10 pm
Sun closed
Sapori has the best pizza in town. Reservations are not accepted, but it is worth waiting for a free seat and the view of the hustle and bustle on the corner is better than cinema!

Falscher Hase

Rudolf-Leonhard-Straße 3,
01097 Dresden
T +351 3095 91 12
Tue – Fri 5pm – 10pm
Sat – Sun 1 pm – 10pm
The vegan restaurant offers a varied menu full of regional and seasonal ingredients and the relaxed atmosphere can also be enjoyed in the backyard in summer.

Vegan House

Alaunstraße 83,
01099 Dresden
T +351 8104 21 13
Mon – Thurs 12 am – 3 pm and
5 pm – 10 pm
Fri – Sun 12 pm – 10 pm
Uniquely decorated restaurant, serving vegan Vietnamese cuisine either as a main course or in small bowls, perfect for trying and sharing.

KAWA - EspressoBar

Hechtstraße 7,
01097 Dresden
Mon – Fri 9 am – 7 pm
Sat/Sun 10 am – 7pm
Espresso bar with homemade cakes and sun terrace

Check Out!

St. Pauli, Tannenstraße 56,
01099 Dresden

Sura – Korean Restaurant,
Königsbrücker Str. 50,
01099 Dresden

Bagels, Louisenstraße 77,
01099 Dresden

**Mi-Ka-Do – Vietnamese
Restaurant**, Alaunstraße 60,
01099 Dresden

Altes Wettbüro, Antonstraße 8,
01097 Dresden

Ocakbasi – Turkish Restaurant,
Eschenstraße 1,
01097 Dresden

Nightlife

Laika, Kamenzer Str. 20,
01099 Dresden

Combo Bar, Louisenstraße 66,
01099 Dresden

Plan B, Görlitzer Str. 35,
01099 Dresden

**Thalia – Cinema, Coffee and
Cycling**, Bar + Cinema (showing
films in English and or with
subtitles),
Görlitzer Str. 6, 01099 Dresden

Blue Note, Görlitzer Str. 2b,
01099 Dresden

Ostpol, Königsbrücker Str. 47,
01099 Dresden

Groovestation, (football, pool
tables, table tennis and more),
Katharinenstraße 11-13, 01099
Dresden

objekt klein a, Meschwitzstraße 9,
01099 Dresden

Artlife

Pylon Lab, Wallgäßchen 2,
01097 Dresden

**C. Rockefeller Center for the
contemporary Arts**,
Rudolf-Leonhard-Straße 54,
01097 Dresden

Hole of Fame, Königsbrücker Str.
39, 01099 Dresden

Galerie Stephanie Kelly,
Neustädter Markt 9,
01097 Dresden

Kunsthau Dresden, Rähnitzgasse
8, 01097 Dresden

Villa Wigman für TANZ e.V.,
Bautzner Str. 107, 01099 Dresden

Projekttheater Dresden e.V.
Louisenstraße 47, 01099 Dresden

Dresden-Altstadt

Dresden Altstadt is the historical part of Dresden with numerous museums, galleries and sights. To look around here, the tram stop of the tram line 8 Albertplatz is a good place to start.

From there it is best to walk along the Hauptstraße towards the Goldener Reiter. From there you can stroll across the Augustus-Bridge and then start your exploration tour for all the sights.

Pharmacies and Emergency Ambulances

**Siegfried-Apotheke
Pharmacy**
Markt 9, 01109 Dresden
Mo – Fr 8 am – 6 pm
Sa 8 am – 12 am
Su closed

**Schauburg-Apotheke
Pharmacy**
Königsbrücker Str. 57,
01099 Dresden
Mo – Fr 8 am – 6.30 pm
Sa 8 am – 12 am
Su closed

**St. Pauli-Apotheke
Pharmacy**
Tannenstraße 17,
01097 Dresden
Mo – Fr 8 am – 7 pm
Sa 8 am – 1 pm
Su closed

**Universitätsklinikum Dresden
Hospital**
Fetscherstraße 74,
01307 Dresden
T+49 (0) 351 45 80

**Diakonissenkrankenhaus
Dresden
Hospital**
Holzhofgasse 29,
01099 Dresden
T+49 (0) 351 81 00

**Krankenhaus Dresden-
Friedrichstadt
Hospital**
Haus C Erdgeschoss-
Zentrale Notaufnahme
Friedrichstraße 41,
01067 Dresden
T+49 (0) 351 480 15 52

Notes and Contacts

Restaurant
The Lago-Bar + Kitchen is open almost every day. The main opening hours on event-free days are from Wed - Fri 12pm to 2 pm, but please check the opening hours pinned to their doors. On days with events the restaurant is mostly open from 5 pm until 10 pm or longer.

If you are a larger group and would like to have lunch or dinner in the restaurant, please contact the Lago-Bar + Kitchen or the production office early enough to make a reservation. Feel free to contact us regarding lunch supplies in Hellerau when you are there.

Guest List
Please hand in your guest list to the visitor centre by 4 pm on the day of the first event.
Thank you very much!

Wlan in HELLERAU
Network: HGuest
Password: hellerau2324

ATMs
Ostsächsische Sparkasse
Ludwig-Kossuth-Straße 61,
01109 Dresden

Commerzbank
Königsbrücker Str. 67,
01099 Dresden

Euronet Geldautomat
Bischofsweg 4,
01097 Dresden

Sparkasse
Rudolf-Leonhard-Straße 29, 01097
Dresden

Taxi
+49 (0)351 211 21 1

In Case of Emergency
Police: 110
Fire Department: 112

Medical On-Call Service:
T+49 (0) 351 192 92

Pharmacy Availability:
T+49 (0) 351 011 50 0

Andreas Lorenz

Head of Production Office
T +49 351 264 62 12
lorenz@hellerau.org

**Elisabeth Krefta (Parental Leave
Replacement for Charlotte Keck)**

Production Management
T +49 351 264 62 61
krefta@hellerau.org

Michael Lotz

Production Office
IT-Coordination
T +49 351 264 62 36
M+49 174 377 99 43
lotz@hellerau.org

Dana Bondartschuk

Production Management
T +49 351 264 62 39
M+49 173 369 87 79
bondartschuk@hellerau.org

Janka Dold

Residency Program
T +49 351 264 62 34
M +49 173 369 87 72
dold@hellerau.org

Franziska Ruoss

Artistic Project Coordinator
explore dance
+ 49 351 264 62 85
ruoss@hellerau.org



**Produktions
häuser**



HELLERAU – European Centre for the Arts (Dresden) is, along with FFT Forum Freies Theater Düsseldorf, HAU Hebbel am Ufer Berlin, Kampnagel Hamburg, Künstlerhaus Mousonturm Frankfurt am Main, PACT Zollverein Essen and tanzhaus nrw Düsseldorf, a member of the alliance of international production companies, supported by the Federal Government Commissioner for Culture and Media.
www.produktionshaeuser.de

HELLERAU – European Centre for the Arts as a cultural institution of the state capital Dresden (cultural area) is co-financed by tax funds on the basis of the budget passed by the Saxon state parliament.

Imprint:
HELLERAU – European Centre for the Arts
Art Direction: Carena Schlewitt
Managing Direction: Martin Heering
Karl-Liebknecht-Str. 56
01109 Dresden

Status: November 2023, Cover photo: Stephan Floss